



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°08  
August 28, 2020



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

|           | Page  |
|-----------|---|
| Section 1 | General and Safety Information..... 1 - 8                     |
| Section 2 | Chart Corrections..... 9 - 12                                 |
| Section 3 | Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... N/A         |
| Section 4 | Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... N/A |
| Section 5 | List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... N/A    |

Notices to Mariners Publication  
Western Edition  
Monthly Edition N°08/2020

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2020  
Fs152-6E-PDF  
ISSN 1719-7708

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Ouest  
Édition mensuelle N°08/2020

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary and Preliminary Notices to Mariners** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the index on page ii of the current [Monthly Summary of \(T\) and \(P\) Notices](#) publication.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service (CHS) – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

|                              |              |   |                                |                           |                   |
|------------------------------|--------------|---|--------------------------------|---------------------------|-------------------|
|                              | Chart Number | Chart Title   | Charts latest new edition date | Horizontal Chart Datum    | Last Correction   |
| Weekly chart correction date | 1202         | Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927 |                                |                           |                   |
|                              | 6-Aug-1999   |   |                                |                           | LNM/D 23-Jul-1999 |
|                              | Add          | light Fl G  |                                | 48°26'36.4"N 70°53'08.6"W |                   |
|                              |              | (See Chart No 1 P24)  | (F2007-107) LL (700)           | DFO(6829264-01)           |                   |
|                              | Chart action | Chart No 1 reference no.  | CCG reference no.              | List of light no.         | CHS reference no. |

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to **Mariners** Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### **Western Region**

#### **Prince Rupert MCTS Centre**

Canadian Coast Guard  
Bag 4444  
Prince Rupert, BC V8J 4K2

Telephone: (250) 627-3070

Email: [NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### **Arctic Region**

#### **\* Iqaluit MCTS Centre**

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

#### **"A" Series**

Telephone: (867) 979-5269

#### **"H" Series**

Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264

Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

---

---

**INDEX**

---

|   |            |
|---|------------|
| <b>SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION</b>   | <b>1</b>   |
| Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (Notmar) Publications .....  | 1          |
| Canadian Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 5 – Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia .....                                       | 1          |
| Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....   | 1          |
| Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Area (ANMPA) and Tarium Niryutait Marine Protected Areas (TNMPA) – Beluga and Bowhead Whale Protection: Voluntary Avoidance and Slowdown Areas ..... | 2          |
| British Columbia Coastal Waters – Protection of the Southern Resident Killer Whale .....  | 5          |
| *801 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....  | 7          |
| *802 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts .....   | 7          |
| *803 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....   | 7          |
| *804 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #11, #19 and #20/2020 .....   | 8          |
| <b>SECTION 2 – CHART CORRECTIONS</b>  | <b>9</b>   |
| <b>SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS</b>  | <b>N/A</b> |
| <b>SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS</b>   | <b>N/A</b> |
| <b>SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS</b>  | <b>N/A</b> |

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

| <b>Chart No.</b> | <b>Page</b>            | <b>Chart No.</b> | <b>Page</b> | <b>Chart No.</b> | <b>Page</b> | <b>Chart No.</b> | <b>Page</b> |
|------------------|------------------------|------------------|-------------|------------------|-------------|------------------|-------------|
| 1350             | <a href="#">7</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 2017             | <a href="#">7</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3311             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3313             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3443             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3447             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3456             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3458             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3495             | <a href="#">9</a>      |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3543             | <a href="#">10</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3807             | <a href="#">10</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3853             | <a href="#">10</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3890             | <a href="#">10</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3894             | <a href="#">10, 11</a> |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3902             | <a href="#">11</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 3908             | <a href="#">11</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 6211             | <a href="#">12</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |
| 6258             | <a href="#">12</a>     |                  |             |                  |             |                  |             |

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – COMMENTS AND SUGGESTIONS ON NOTICES TO MARINERS (NOTMAR) PUBLICATIONS**

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: [Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 5 – JUAN DE FUCA STRAIT AND STRAIT OF GEORGIA**

(Recurrent publication of notice \*204/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 02/2020*.)

The Canadian Hydrographic Service of the Pacific Region has recently been informed of an error in the 2020 Canadian Tide and Current Tables, Volume 5 - Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, page 123, Table 2, Index no. 7120 – VICTORIA.

**Mariners should replace the values for Victoria, Index no. 7120 using the attached Table 2 for page 123:**  
<https://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/ed022020-part1-vol5-p123.pdf>

**TRANSPORT CANADA – COVID-19 MEASURES, UPDATES AND GUIDANCE**

(Recurrent publication of notice \*401/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 04/2020*.)

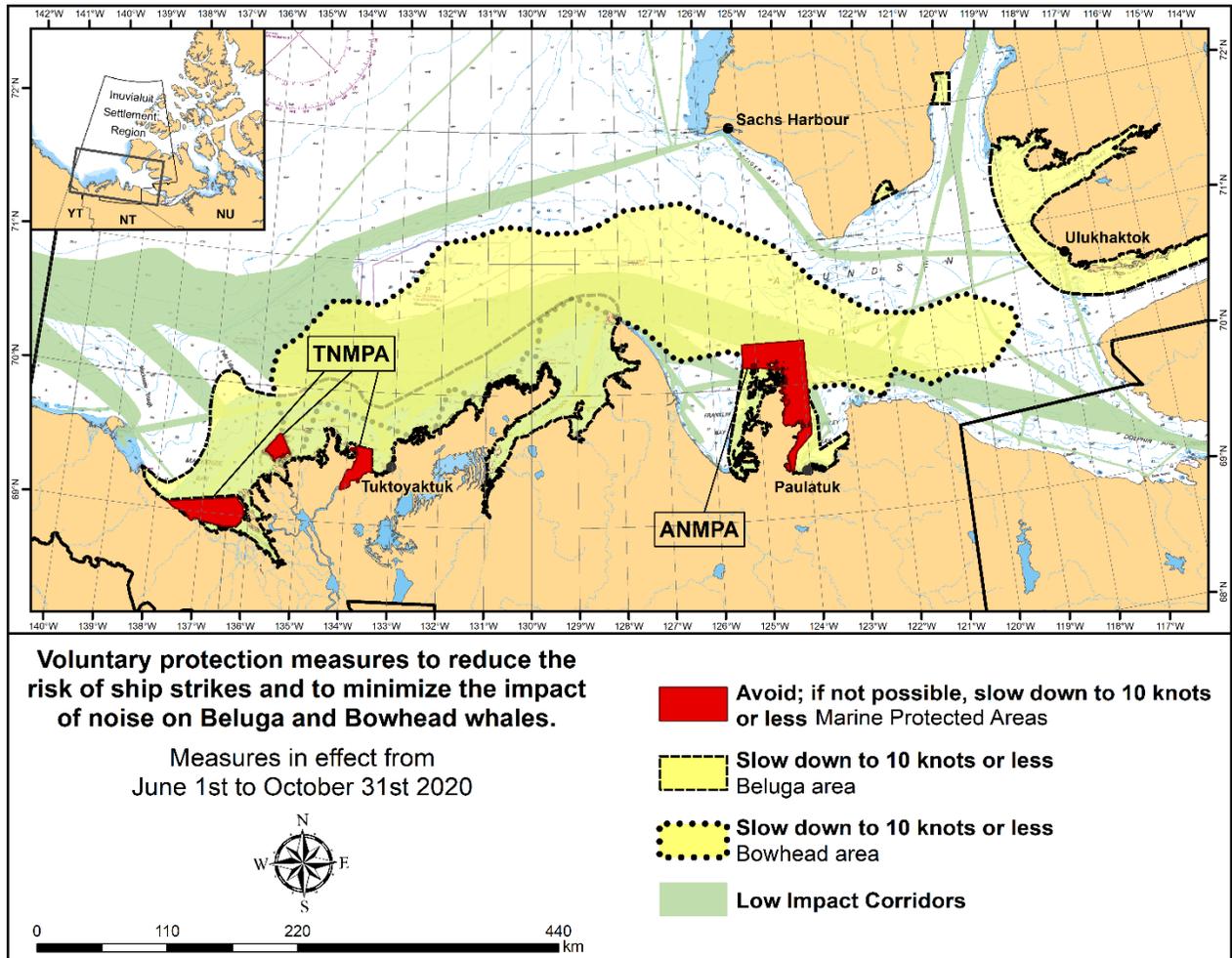
Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>

For travel advice and all other updates, please visit: [Canada.ca/coronavirus](https://Canada.ca/coronavirus)

**ANGUNIAQVIA NIQIYUAM MARINE PROTECTED AREA (ANMPA) AND TARIUM NIRYUTAIT MARINE PROTECTED AREAS (TNMPA) – BELUGA AND BOWHEAD WHALE PROTECTION: VOLUNTARY AVOIDANCE AND SLOWDOWN AREAS**

(Recurrent publication of notice \*505/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 05/2020*.)



The two established Marine Protected Areas (MPAs) in Canada's Western Arctic are located within the Inuvialuit Settlement Region, as such all activities must comply with the [Inuvialuit Final Agreement](#). Protection and preservation of Arctic wildlife, the environment and biological productivity is one of the principles of the Inuvialuit Final Agreement and it is this principle that led the Inuvialuit Regional Corporation and the Inuvialuit Game Council to initiate establishment of the Western Arctic MPAs. The waters in and near the MPAs, and the offshore marine habitats of the Beaufort Sea and Amundsen Gulf, are important summer foraging habitats used seasonally (May-October) by the Eastern Beaufort Sea beluga stock, and the Bering-Chukchi-Beaufort bowhead population.

**REGULATORY PROTECTION MEASURES**

All whale species are protected under the Marine Mammal Regulations, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the MPAs, a general prohibition is set out in the Regulations, pursuant to the *Oceans Act*. Any incident with a marine mammal within the MPAs must be reported within two hours after its occurrence, to the Canadian Coast Guard. For marine wildlife sightings and incidents such as collisions that occur outside the MPAs or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact Fisheries and Oceans Canada, Inuvik office at (867) 777-7500.

For more information on the ANMPA and TNMPA, including local contacts and species specific minimum distances, see Section A2 - Notices 5 and 5A.3 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*.

## VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

Voluntary measures are in effect from June 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>, 2020. See map above.

These measures apply to merchant vessels, cruise ships, small vessels and adventure craft within the boundaries of the MPAs and the additional identified areas to prevent collisions with whales and to mitigate the underwater noise generated by the vessels. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Avoid (red area):** To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within the MPAs, vessels should avoid transiting through the MPAs if possible. If passage through this area is required, vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout such as a marine mammal observer in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed up to 10 knots. It is more difficult to see the animals in rain, fog, or in rough sea states, therefore increased caution is recommended.

**Slow down to 10 knots or less (yellow area):** To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within this area, it is recommended that vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots, remain in the navigation and marked community supply channels and post a lookout.

These voluntary measures are secondary to rights under the Inuvialuit Final Agreement.

## MPA Coordinates

The Tarium Nirjutait Marine Protected Areas consist of three areas of the Mackenzie Bay: Okeevik, Kittigaryuit and Niaqunnaq. The three areas are bounded by rhumb lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)/World Geodetic System (WGS 84)].

### Okeevik Sub Area

| Point | Latitude (North) | Longitude (West) |
|-------|------------------|------------------|
| 1     | 69° 38' 19"      | 135° 25' 09"     |
| 2     | 69° 38' 03"      | 135° 25' 11"     |
| 3     | 69° 37' 46"      | 135° 24' 52"     |
| 4     | 69° 29' 49"      | 135° 12' 49"     |
| 5     | 69° 30' 45"      | 135° 16' 56"     |
| 6     | 69° 29' 26"      | 135° 18' 53"     |
| 7     | 69° 29' 23"      | 135° 19' 06"     |
| 8     | 69° 28' 07"      | 135° 20' 25"     |
| 9     | 69° 27' 36"      | 135° 24' 25"     |
| 10    | 69° 25' 51"      | 135° 32' 27"     |
| 11    | 69° 26' 32"      | 135° 34' 54"     |
| 12    | 69° 28' 21"      | 135° 35' 24"     |
| 13    | 69° 28' 35"      | 135° 36' 40"     |
| 14    | 69° 28' 39"      | 135° 37' 58"     |
| 15    | 69° 30' 34"      | 135° 45' 54"     |
| 16    | 69° 35' 18"      | 135° 35' 42"     |
| 17    | 69° 36' 00"      | 135° 22' 10"     |
| 18    | 69° 34' 40"      | 135° 20' 09"     |
| 19    | 69° 34' 00"      | 135° 20' 09"     |
| 20    | 69° 34' 00"      | 135° 27' 39"     |
| 21    | 69° 36' 00"      | 135° 27' 39"     |
| 22    | 69° 27' 00"      | 135° 31' 11"     |
| 23    | 69° 27' 00"      | 135° 34' 45"     |

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**Kittigaryuit Sub Area**

| Point | Latitude (North) | Longitude (West) |
|-------|------------------|------------------|
| 1     | 69° 35' 10"      | 133° 48' 26"     |
| 2     | 69° 34' 00"      | 133° 28' 00"     |
| 3     | 69° 23' 37"      | 133° 26' 40"     |
| 4     | 69° 20' 34"      | 133° 40' 37"     |
| 5     | 69° 19' 05"      | 133° 42' 21"     |
| 6     | 69° 19' 01"      | 133° 42' 31"     |
| 7     | 69° 20' 39"      | 133° 43' 20"     |
| 8     | 69° 16' 42"      | 133° 54' 54"     |
| 9     | 69° 15' 20"      | 134° 06' 53"     |
| 10    | 69° 16' 33"      | 134° 05' 56"     |
| 11    | 69° 20' 42"      | 134° 02' 44"     |
| 12    | 69° 24' 00"      | 133° 59' 10"     |
| 13    | 69° 24' 34"      | 133° 53' 49"     |
| 14    | 69° 28' 21"      | 133° 48' 15"     |
| 15    | 69° 28' 02"      | 133° 50' 59"     |
| 16    | 69° 33' 20"      | 133° 47' 29"     |
| 17    | 69° 34' 33"      | 133° 47' 42"     |
| 18    | 69° 32' 55"      | 133° 51' 09"     |
| 19    | 69° 32' 56"      | 133° 51' 54"     |
| 20    | 69° 33' 46"      | 133° 55' 48"     |
| 21    | 69° 33' 46"      | 133° 55' 31"     |

**Niaqunnaq Sub Area**

| Point | Latitude (North) | Longitude (West) |
|-------|------------------|------------------|
| 1     | 69° 08' 00"      | 136° 16' 44"     |
| 2     | 69° 04' 25"      | 136° 07' 45"     |
| 3     | 69° 03' 43"      | 136° 07' 08"     |
| 4     | 69° 01' 19"      | 136° 04' 45"     |
| 5     | 69° 01' 14"      | 136° 04' 45"     |
| 6     | 69° 00' 57"      | 136° 05' 42"     |
| 7     | 69° 00' 12"      | 136° 07' 08"     |
| 8     | 68° 57' 00"      | 136° 10' 00"     |
| 9     | 68° 55' 00"      | 136° 15' 00"     |
| 10    | 68° 54' 22"      | 136° 31' 50"     |
| 11    | 68° 55' 00"      | 136° 38' 33"     |
| 12    | 68° 56' 15"      | 137° 00' 41"     |
| 13    | 68° 56' 29"      | 137° 03' 03"     |
| 14    | 68° 55' 48"      | 137° 11' 00"     |
| 15    | 68° 57' 50"      | 137° 16' 40"     |
| 16    | 68° 59' 20"      | 137° 21' 30"     |
| 17    | 69° 03' 09"      | 137° 44' 54"     |

The Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Areas consist of two areas in Darnley Bay and Amundsen Gulf in the Beaufort Sea: Zone 1 and Zone 2. The areas consist of the seabed, the subsoil to a depth of five metres and the water column, including the sea ice. The two areas are bounded by straight lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)].

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**Zone 1**

| Point | Latitude (North)     | Longitude (West)      |
|-------|----------------------|-----------------------|
| A     | 69° 21' 07.8"        | 124° 21' 32.0" approx |
| B     | 70° 12' 00.0" approx | 124° 31' 55.2"        |
| C     | 70° 08' 22.0"        | 124° 41' 45.0" approx |
| D     | 70° 09' 09.9"        | 124° 57' 42.0" approx |
| E     | 70° 09' 13.0" approx | 125° 05' 28.6"        |
| F     | 70° 09' 13.2"        | 125° 17' 53.0"        |
| G     | 70° 20' 00.0"        | 125° 17' 53.0"        |
| H     | 70° 20' 00.0"        | 123° 54' 17.5"        |
| I     | 69° 37' 20.6"        | 123° 54' 17.5"        |
| J     | 69° 30' 00.0"        | 124° 15' 34.7"        |

**Zone 2**

| Point | Latitude (North) | Longitude (West)      |
|-------|------------------|-----------------------|
| K     | 70° 04' 15.8"    | 124° 41' 51.0" approx |
| L     | 70° 04' 48.6"    | 124° 41' 54.0" approx |
| M     | 70° 02' 12.9"    | 124° 35' 23.0" approx |
| N     | 70° 02' 12.9"    | 124° 35' 29.0" approx |

**BRITISH COLUMBIA COASTAL WATERS – PROTECTION OF THE SOUTHERN RESIDENT KILLER WHALE**

(Recurrent publication of notice \*707/20, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 07/2020*.)

All vessels, including recreational boats and whale watching vessels, have an important role to play in reducing acoustic and physical disturbance. For a second consecutive year, the Government of Canada is implementing an [Interim Order](#) for the Protection of the Killer Whale (*Orcinus orca*) in the Waters of Southern British Columbia, including the following mandatory measures:

**Approach Distance Prohibition**

Vessels are prohibited from approaching any killer whale within 400 metres within Southern Resident killer whale critical habitat and British Columbia coastal waters east of Vancouver Island and south of Campbell River (Cape Mudge) and Malaspina Peninsula (Sarah Point) from June 1, 2020 to May 31, 2021.

*Details of vessels and persons exempted from the approach distance prohibition are described in Sections 2(2) and 3(2) of the [Interim Order](#).*

**Interim Sanctuary Zones (ISZ)**

Interim Sanctuary Zones create spaces of refuge for the whales on a temporary basis, pending further research into a longer-term approach. The location of these zones is based on scientific knowledge of important foraging areas for Southern Resident killer whales.

From June 1 until November 30, 2020, no vessel traffic or fishing activity is allowed in Interim Sanctuary Zones off the southwest coast of Pender Island, southeast end of Saturna Island and at Swiftsure Bank. Exceptions will be allowed for emergency vessels and vessels engaged in Indigenous food, social and ceremonial fisheries, and additional exceptions apply.

*A complete list of vessel exceptions to the Interim Sanctuary Zone prohibitions can be found in Section 4(2) of the [Interim Order](#).*

### **Aids to Navigation**

The Canadian Coast Guard has established virtual AIS Aids to Navigation to help delineate the Interim Sanctuary Zones.

#### 6.1. Pender Island

| <b>Name</b>         | <b>Position</b> |              | <b>MMSI</b> |
|---------------------|-----------------|--------------|-------------|
| PN1 SRKW No Go Zone | 48°45.817'N     | 123°19.300'W | 993166217   |
| PN2 SRKW No Go Zone | 48°44.153'N     | 123°15.517'W | 993166218   |

#### 6.2. Saturna Island

| <b>Name</b>         | <b>Position</b> |              | <b>MMSI</b> |
|---------------------|-----------------|--------------|-------------|
| SA1 SRKW No Go Zone | 48°46.333'N     | 123°03.805'W | 993166219   |
| SA2 SRKW No Go Zone | 48°46.558'N     | 123°03.147'W | 993166220   |
| SA3 SRKW No Go Zone | 48°47.473'N     | 123°01.975'W | 993166221   |
| SA4 SRKW No Go Zone | 48°47.617'N     | 123°02.483'W | 993166222   |

#### 6.3. Swiftsure Bank

| <b>Name</b>         | <b>Position</b> |              | <b>MMSI</b> |
|---------------------|-----------------|--------------|-------------|
| SW1 SRKW No Go Zone | 48°34.000'N     | 125°06.000'W | 993166223   |
| SW2 SRKW No Go Zone | 48°34.000'N     | 124°54.200'W | 993166224   |
| SW3 SRKW No Go Zone | 48°32.100'N     | 124°49.583'W | 993166225   |
| SW4 SRKW No Go Zone | 48°32.100'N     | 125°01.760'W | 993166226   |

The Canadian Coast Guard is currently testing virtual Automatic Identification System (AIS) aids to navigation (AIS AtoN) in specific areas. These aids notify mariners of an Interim Sanctuary Zone subject to restrictions, per NOTMAR 819(T)/2016.

Each Interim Sanctuary Zone is delimited by virtual AIS AtoNs, which may be displayed on a ship's navigation equipment, with the proper interface, such as

- Electronic Chart Display and Information System (ECDIS);
- Electronic Chart System (ECS);
- RADAR;
- Minimum Keyboard Display (MKD); and
- Electronic Nautical Chart (ENC).

Note: This system is not the primary way we communicate this information.

### **NAVWARN Broadcasts**

The CCG-MCTS issues and publishes NAVWARNs:

- by radio broadcast; and
- online at Canada's Maritime Information Portal and its [Navigational Warnings](#) site.

Mariners must ensure they have accurate and up-to-date information about the protection of the Southern Resident killer whale, as in all applicable NOTMARs and NAVWARNs.

For the Interim Sanctuary Zones and 400 metres approach distance, the NAVWARN that is currently in effect will be provided to vessels subject to the Vessel Traffic Services Zone Regulations.

For those vessels not subject to the above-mentioned regulations, vessel operators are required to monitor broadcasts by the Canadian Coast Guard's Marine Communications and Traffic Services (MCTS) network for the most up to date information. For marine radio frequencies and broadcast times, information may be found in the Radio Aids to Marine Navigation publication.

**Compliance and Enforcement**

You must comply with the NAVWARNs broadcasted and published by the Canadian Coast Guard related to any Interim Order made pursuant to the *Canada Shipping Act, 2001*, aimed at regulating navigation for the purposes of protecting Southern Resident killer whales.

If you do not comply with instructions in the NAVWARNs or in the Interim Order, you could face:

- administrative monetary penalties up to a maximum of CAN \$250,000; and/or
- penal sanctions under the *Canada Shipping Act, 2001*.

If your vessel appears to have entered an Interim Sanctuary Zone or violated the approach distance, Transport Canada Marine Safety inspectors will review all information provided through AIS and other detection methods and may take enforcement action.

If a deviation from the Interim Order restrictions is necessary for safety reasons, the following information must be entered into the bridge logbook:

- Reasons for deviation
- Speed at which vessel is operated
- Latitude and longitude at time of deviation
- Time and duration of deviation
- Master of the vessel shall sign and date the bridge logbook entry

For any deviation, Transport Canada will review and consider reasons such as

- Navigating to ensure vessel safety;
- Weather conditions;
- Force majeure (unforeseeable circumstances); and
- Responding to emergencies.

**\*801 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

| CHARTS              | MAIN TITLE                                       | SCALE    | PUBLISHED   | CAT# | PRICE |
|---------------------|--|----------|-------------|------|-------|
| <b>New Editions</b> |  |          |             |      |       |
| 1350                | Sorel-Tracy à/to Otterburn-Park                  | 1:15 000 | 12-JUN-2020 | 1,3  | 28.00 |
| 2017                | Kingston Harbour and Approaches/et les approches | 1:15 000 | 15-JUL-2020 | 3    | 20.00 |

**\*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

| S-57 ENC NUMBER     | CHART TITLE  |
|---------------------|--------------|
| <b>NEW PRODUCTS</b> |              |
| CA573479            | Prinyer Cove |

**\*803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

| CHARTS              | MAIN TITLE                                       | SCALE    | PUBLISHED   |
|---------------------|--|----------|-------------|
| <b>New Editions</b> |  |          |             |
| RM-1350             | Sorel-Tracy à/to Otterburn-Park                  | 1:15 000 | 12-JUN-2020 |
| RM-2017             | Kingston Harbour and Approaches/et les approches | 1:15 000 | 15-JUL-2020 |

**\*804 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS #11, #19 AND #20/2020**

New and modified **Ship Safety Bulletins** have recently been posted on the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To view or download these bulletins, please click on the links below:

[SSB#11/2020](#) – Protecting the North Atlantic right whale: speed restriction measures in the Gulf of St. Lawrence  
(Modified 2020-07-30)  
RDIMS#15505520

[SSB#19/2020](#) – Protecting Killer Whales in the Waters of Southern British Columbia  
RDIMS#15682274

[SSB#20/2020](#) – Temporary Measures Regarding Marine Medical Certificates  
RDIMS#16749881

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3311 - Port Moody to/à Howe Sound - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

21-AUG-2020

LNM/D. 31-JUL-2020

Delete

light Q Y  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570127

49°17'34.3"N 122°52'02.7"W

(P2020038) LL(416.1) DFO(6204338-01)

**3313 - Approaches to/Approches à Nanaimo - Sheet/Feuille 20 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**

21-AUG-2020

LNM/D. 31-JUL-2020

Reposition

anchor berth marked NA3  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383

from 49°11'00.0"N 123°54'16.0"W  
to 49°11'00.0"N 123°53'58.8"W

DFO(6204347-01)

**3443 - Thetis Island to/à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983**

21-AUG-2020

LNM/D. 31-JUL-2020

Reposition

anchor berth marked NA3  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383

from 49°11'00.0"N 123°54'16.0"W  
to 49°11'00.0"N 123°53'58.8"W

DFO(6204347-01)

**3447 - Nanaimo Harbour and/et Departure Bay - New Edition - 21-DEC-2012 - World Geodetic System 1984**

21-AUG-2020

LNM/D. 10-JUL-2020

Reposition

anchor berth marked NA3  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383

from 49°11'00.0"N 123°54'16.0"W  
to 49°11'00.0"N 123°53'58.8"W

DFO(6204347-01)

**3456 - Halibut Bank to/à Ballenas Channel - New Chart - 01-JUL-2011 - NAD 1983**

21-AUG-2020

LNM/D. 20-MAR-2020

Reposition

anchor berth marked NA3  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383

from 49°11'00.0"N 123°54'16.0"W  
to 49°11'00.0"N 123°53'58.8"W

DFO(6204347-01)

**3458 - Approaches to/Approches à Nanaimo Harbour - New Edition - 10-MAR-1995 - NAD 1983**

21-AUG-2020

LNM/D. 20-MAR-2020

Reposition

anchor berth marked NA3  
(See Chart No. 1, N11.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383

from 49°11'00.0"N 123°54'16.0"W  
to 49°11'00.0"N 123°53'58.8"W

DFO(6204347-01)

**3495 - Vancouver Harbour Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 14-DEC-2012 - World Geodetic System 1984**

21-AUG-2020

LNM/D. 31-JUL-2020

Delete

light Q Y, marked Priv  
(See Chart No. 1, P1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570127

49°17'34.3"N 122°52'02.7"W

(P2020038) LL(416.1) DFO(6204338-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3543 - Cordero Channel - New Edition - 27-NOV-1992 - NAD 1983**

28-AUG-2020

LNMD. 25-AUG-2017

Delete Chart/Carte 3555  
(See Chart No. 1, A18)

50°30'36.5"N 125°36'08.0"W

*DFO(6204346-01)*

**3807 - Atli Inlet to/à Selwyn Inlet - New Edition - 05-FEB-1999 - NAD 1983**

14-AUG-2020

LNMD. 20-APR-2018

Amend FI to read FI 6s against light  
(See Chart No. 1, P1)

52°51'42.2"N 131°50'46.3"W

*LL(777) DFO(6204353-01)*

**3853 - Cape St. James to/à Cumshewa Inlet and/et Tasu Sound - New Edition - 02-MAR-1990 - NAD 1927**

14-AUG-2020

LNMD. 21-FEB-2020

Amend FI to read FI 6s against light  
(See Chart No. 1, P1)

53°01'28.5"N 131°37'49.7"W

*LL(778) DFO(6204354-01)*

**3890 - Approaches to/Approches à Skidegate Inlet - New Chart - 14-MAR-1986 - NAD 1927**

14-AUG-2020

LNMD. 14-FEB-2020

Add depth of 4.7 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197

53°15'17.7"N 131°43'30.3"W

*DFO(6204355-01)*

Delete depth of 6.6 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197

53°16'36.5"N 131°43'50.2"W

*DFO(6204355-02)*

Add depth of 3.6 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197

53°16'40.5"N 131°43'55.0"W

*DFO(6204355-03)*

Add depth of 1.3 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197

53°19'43.2"N 131°44'49.3"W

*DFO(6204355-04)*

28-AUG-2020

LNMD. 14-AUG-2020

Affix patch  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3890\\_6204356\\_1\\_202007271058.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/3890_6204356_1_202007271058.pdf)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470197

53°26'33.2"N 131°55'00.0"W

*DFO(6204356-01)*

**3894 - Selwyn Inlet to/à Lawn Point - New Edition - 12-JUN-1998 - NAD 1983**

14-AUG-2020

LNMD. 26-JUN-2020

Amend FI to read FI 6s against light  
(See Chart No. 1, P1)

52°51'42.2"N 131°50'46.3"W

*LL(777) DFO(6204353-01)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

|        |  |  |
|--------|--|--|
| Amend  | FI to read FI 6s against light<br>(See Chart No. 1, P1)  | 53°01'27.7"N 131°37'55.7"W<br><br><i>LL(778) DFO(6204354-01)</i> |
| Add    | depth of 4.7 metres<br>(See Chart No. 1, I10)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197 | 53°15'16.9"N 131°43'36.5"W<br><br><i>DFO(6204355-01)</i>         |
| Delete | depth of 6.6 metres<br>(See Chart No. 1, I10)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197 | 53°16'35.5"N 131°43'56.4"W<br><br><i>DFO(6204355-02)</i>         |
| Add    | depth of 3.6 metres<br>(See Chart No. 1, I10)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197 | 53°16'39.6"N 131°44'01.2"W<br><br><i>DFO(6204355-03)</i>         |
| Add    | depth of 1.3 metres<br>(See Chart No. 1, I10)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370372, CA470197 | 53°19'42.3"N 131°44'55.5"W<br><br><i>DFO(6204355-04)</i>         |

**3902 - Hecate Strait - New Edition - 09-DEC-1988 - NAD 1927**  
14-AUG-2020

LNM/D. 05-JUN-2020

|       |   |  |
|-------|---|--|
| Amend | FI to read FI 6s against light<br>(See Chart No. 1, P1) | 53°01'28.5"N 131°37'49.7"W<br><br><i>LL(778) DFO(6204354-01)</i> |
|-------|---|--|

**3908 - Kitimat Harbour - New Chart - 15-MAR-2013 - NAD 1983**  
28-AUG-2020

LNM/D. 27-MAR-2020

|        |  |  |
|--------|--|--|
| Delete | obstruction with known depth of 38 metres<br>(See Chart No. 1, K41)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626 | 53°58'28.9"N 128°39'25.1"W<br><br><i>DFO(6204357-01)</i>   |
| Delete | submarine cable<br>(See Chart No. 1, L30.1)<br><br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626                     | joining 53°58'28.2"N 128°39'24.7"W<br>53°58'23.6"N 128°39'21.9"W<br>53°58'22.4"N 128°39'19.3"W<br>and 53°58'23.5"N 128°39'06.8"W<br><br><i>DFO(6204357-02)</i>                               |
| Add    | submarine cable<br>(See Chart No. 1, L30.1)<br><br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626                     | joining 53°58'24.9"N 128°39'25.8"W<br>53°58'27.2"N 128°39'24.7"W<br>53°58'23.6"N 128°39'21.9"W<br>53°58'22.4"N 128°39'19.3"W<br>and 53°58'23.5"N 128°39'06.8"W<br><br><i>DFO(6204357-03)</i> |
| Add    | obstruction with known depth of 65 metres<br>(See Chart No. 1, K41)<br>This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570626 | 53°58'24.2"N 128°39'25.9"W<br><br><i>DFO(6204357-04)</i>   |

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**6211 - Big Traverse Bay - New Edition - 28-FEB-2020 - NAD 1983**

14-AUG-2020

Amend M78 to read M76 against red starboard hand spar buoy 49°19'24.0"N 094°46'24.0"W  
(See Chart No. 1, Qf)  
*(D2020019) DFO(6604656-01)*

**6258 - Montreal Point to à Kettle Island - Sheet/Feuille 1 - New Chart - 30-DEC-1988 - NAD 1983**

14-AUG-2020

LNMD. 29-DEC-2017

Reposition Red starboard hand spar buoy, marked C6 from 53°40'40.7"N 097°52'20.0"W  
(See Chart No. 1, Qf) to 53°40'38.8"N 097°52'30.8"W  
*(A2020008) DFO(6604664-01)*

Reposition green port hand spar buoy, marked C7 from 53°40'35.6"N 097°52'26.3"W  
(See Chart No. 1, Qg) to 53°40'40.1"N 097°52'28.3"W  
*(A2020009) DFO(6604670-01)*

Delete recommended track between 53°40'41.5"N 097°52'18.7"W  
(See Chart No. 1, M4) and 53°40'37.1"N 097°52'31.4"W  
*DFO(6604670-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 08/2020  
SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)